

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
3 March 2006  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря, представляемый  
во исполнение пункта 30 резолюции 1546 (2004)****I. Введение**

1. В пункте 30 своей резолюции 1546 (2004) Совет Безопасности обратился к Генеральному секретарю с просьбой ежеквартально представлять доклады о выполнении обязанностей Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ). Настоящий доклад является седьмым докладом, представляемым во исполнение этой резолюции.

2. В докладе содержится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке в период после представления предыдущего доклада от 7 декабря 2005 года (S/2005/766). В нем приводится краткое изложение основных политических событий, произошедших в Ираке в рассматриваемый период, в частности информация о проведенных в декабре 2005 года выборах, о процессе формирования правительства, а также о региональных событиях, касающихся Ирака. В докладе содержится также обновленная информация о деятельности моего Специального представителя Ашрафа Казии и МООНСИ в этот период, дается оценка обстановки в плане безопасности и приводится обновленная информация по оперативным вопросам и вопросам обеспечения безопасности.

**II. Краткое изложение основных событий в Ираке****A. Декабрьские выборы и политический процесс**

3. Вслед за принятием иракским народом новой конституции на референдуме, состоявшемся 15 октября 2005 года, в декабре были проведены выборы в новый парламент — Совет представителей, которые ознаменовали начало последнего этапа в политическом переходном процессе, который был запущен в действие принятием Закона о государственном управлении в переходный период и который был одобрен Советом Безопасности в его резолюции 1546 (2004).

4. Выборы, состоявшиеся 15 декабря 2005 года, явились третьим важным общенациональным событием в избирательном процессе в Ираке в течение прошлого года. В целом обстановка в день выборов была спокойной и каких-либо серьезных инцидентов не наблюдалось. В общей сложности на выборах в Совет представителей, в котором насчитывается 275 мест, приняло участие

307 политических образований и 19 коалиций, выдвинувших более 7500 кандидатов, представляющих почти все общины и политические движения в Ираке. Несмотря на опасения по поводу возможных провокаций, явка избирателей оказалась самой высокой по всей стране. В общей сложности проголосовало 12 191 133 правомочных избирателя, которые подали свои голоса примерно в 6300 избирательных центрах и на более 30 000 избирательных участков. Из общего числа избирателей 295 377 человек проголосовали за границей и 203 856 человек проголосовали в 255 специальных избирательных центрах для заключенных, пациентов больниц и сотрудников сил безопасности Ирака. Эти цифры в переводе на показатель активности составляют свыше 75 процентов избирателей, участвовавших в голосовании, что свидетельствует о значительном повышении показателя явки избирателей по сравнению с январскими выборами 2005 года, который составил приблизительно 58 процентов.

5. По сравнению с январскими выборами 2005 года избиратели среди арабов-суннитов в мухафазах Найнава, Салах эд-Дин, Тамим и Анбар, где на январских выборах явка избирателей была самой низкой, приняли гораздо более активное участие в декабрьских выборах 2005 года. Ряд руководителей общин и вождей племен из числа арабов-суннитов агитировали местное население к участию в избирательном процессе, а в отдельных районах они обеспечивали защиту избирательных центров.

6. По всей стране проводилась широкая избирательная кампания с использованием, в частности, таких информационных каналов, как телевидение, радио, пресса и уличные плакаты. Хотя общий уровень инцидентов в стране в предвыборный период не увеличился, в ходе избирательной кампании был все-таки отмечен ряд актов насилия. В период, предшествовавший дню голосования, Независимая избирательная комиссия Ирака получила 190 жалоб. В подавляющем большинстве случаев эти жалобы касались срыва плакатов, угроз насилия и агрессивного поведения сторонников различных политических партий. Тем не менее отдельные жалобы касались нарушений уголовного характера, включая случаи кровавых расправ, которые привели к гибели нескольких кандидатов и работников избирательных участков. Избирательная комиссия, а также мой Специальный представитель неоднократно призывали все соответствующие стороны не допускать актов насилия и обеспечить обстановку, способствующую всеобщему участию населения в избирательном процессе.

7. Согласно новому избирательному закону партии должны представлять отдельные списки кандидатов от каждой мухафазы, а не единый национальный список, как на прежних выборах. Эти списки в соответствии с избирательным законом были тщательно проверены комиссией по «дебаасификации». В результате такой проверки около 200 кандидатов были сняты с участия в выборах, поскольку они не отвечали требованиям правил «дебаасификации». Руководствуясь положениями избирательного законодательства, Избирательная комиссия уведомляла соответствующие партии и кандидатов на выборах о решениях комиссии по «дебаасификации». В ответ некоторые партии заменили снятых кандидатов.

8. Для обеспечения справедливых, подлинных и транспарентных выборов были введены многочисленные меры гарантий, направленные на предотвращение попыток мошенничества. Избирательная комиссия направляла своих контролеров, а также полевых наблюдателей для проверки хода предвыборной

кампании и результатов голосования. Группы контролеров, в состав которых входили члены Международной группы по оказанию помощи в проведении выборов, посетили Эрбиль, Киркук, Найнаву, Багдад, Хиллу и Бабиль. В большинство мухафаз были направлены полевые наблюдатели для оценки хода проведения и результатов выборов в день голосования. Кроме того, Избирательная комиссия аккредитовала более 270 000 представителей от политических партий и свыше 130 000 наблюдателей, в том числе 949 наблюдателей, аккредитованных международными организациями и учреждениями. Аккредитованные наблюдатели имели возможность следить за ходом избирательного процесса на всех его этапах, включая проведение 12 декабря 2005 года «специального голосования» для заключенных, пациентов больниц и сотрудников сил безопасности. Более 3000 представителей от политических партий и наблюдателей были аккредитованы для наблюдения и контроля за проведением выборов за пределами страны, которые состоялись в 15 странах в период с 13 по 15 декабря.

9. В отношении порядка проведения декабрьских выборов Независимая избирательная комиссия Ирака получила в общей сложности 1980 жалоб, включая 58 жалоб о нарушениях, которые могли повлиять на исход голосования на отдельных избирательных участках. В результате проведения расследований по этим жалобам Избирательная комиссия аннулировала результаты голосования на 227 избирательных участках, наложила взыскания в 27 случаях и уволила сотрудников избирательных участков, замешанных в совершении актов, связанных с попытками мошенничества. Кроме того, Избирательная комиссия наложила штраф на ряд политических партий и коалиций за нарушение правил участия в выборах.

10. Частичные результаты выборов были объявлены Избирательной комиссией 19 и 20 декабря 2005 года. В ответ 43 партии — в основном принадлежащие к Иракскому национальному фронту, Иракскому фронту согласия и Фронту национального диалога — сформировали группу и опротестовали итоги выборов, заявив о случаях запугивания избирателей, подтасовки избирательных бюллетеней, выдачи лишних регистрационных бюллетеней, неправильного распределения мест среди мухафаз и о других нарушениях избирательного процесса, а также направили жалобу на деятельность самой Избирательной комиссии. В условиях накала широких протестов по поводу объявленных частичных результатов выборов и требований политических партий о проведении внешнего расследования Избирательная комиссия приветствовала решение о направлении группы наблюдателей, которое было принято Международной миссией по выборам в Ираке — международным неправительственным органом, в состав которого вошли в основном независимые органы по управлению избирательными процессами, — в рамках осуществления ее мандата по наблюдению за избирательным процессом.

11. Группа наблюдателей Международной миссии, в состав которой входили два ответственных представителя Лиги арабских государств, работала в период с 1 по 18 января и провела оценку деятельности в период после выборов, включая процесс рассмотрения жалоб и итоги поездок контролеров. 19 января Международная миссия опубликовала свой доклад об оценке итогов проведения выборов, в котором был сделан вывод о том, что выборы «в целом отвечали международным стандартам», что дало повод объявить 20 января предварительные результаты, которые еще не были утверждены. Позднее по неутвер-

жденным результатам в апелляционную комиссию по выборам в переходный период было направлено 12 апелляций. После принятия решений по этим апелляциям Независимая избирательная комиссия Ирака объявила 10 февраля утвержденные результаты выборов.

12. По итогам выборов места в Совете представителей получили 12 политических образований и коалиций, представляющих широкий спектр политических, этнических и религиозных объединений. По окончательным утвержденным результатам выборов самым крупным политическим блоком в парламенте, завоевавшим 128 мест, по-прежнему остается Объединенный иракский альянс. Курдский блок получил 53 места. Иракский фронт согласия, который представляет собой альянс нескольких партий, куда входят Народное собрание Ирака, Исламская партия Ирака и Иракский фронт национального диалога, получил 44 места. Иракский национальный список завоевал 25 мест, а Фронт национального иракского диалога, где в основном доминируют сунниты, получил 11 мест. Исламский союз Курдистана завоевал 5 мест, а блок «За освобождение и примирение» получил 3 места. Список «Прогрессивных» получил 2 места. Наконец, по одному месту получили Список Рафидаина, Туркменский иракский фронт, список Миталь аль-Алуси за иракскую государственность и Движение эль-Езидия за прогресс и реформу.

13. В заключение следует отметить, что выборы прошли транспарентно и заслуживают доверия. В ходе выборов было обеспечено самое широкое участие населения, что позволило привлечь все многочисленные общины и политические партии Ирака. То обстоятельство, что выборы в целом отвечали международным стандартам, уже является немалым достижением, особенно с учетом того, что выборы проходили в условиях крайне сжатых сроков и довольно напряженной политической обстановки и ситуации в области безопасности.

## **В. Другие политические события**

14. В рассматриваемый период основное внимание было перемещено с избирательного процесса на реализацию процесса формирования правительства. Согласно статье 143 новой конституции «конституция вступает в силу после ее утверждения народом на всеобщем референдуме, опубликования ее текста в официальных правительственных ведомостях и создания правительства, сформированного в соответствии с настоящей конституцией». Народ Ирака одобрил конституцию на референдуме 15 октября 2005 года. Текст конституции был опубликован в официальных правительственных ведомостях 28 декабря 2005 года. В настоящее время полным ходом ведутся переговоры по формированию правительства.

15. Конституция устанавливает порядок формирования правительства с соблюдением следующих этапов. В качестве первого шага нынешний президент обязан созвать Совет представителей в течение 15 дней со дня ратификации результатов выборов или, в случае необходимости продления этого срока, не позднее 30 дней после такого утверждения. На своем первом заседании Совет представителей избирает своего спикера и двух заместителей спикера.

16. В качестве второго шага Совет представителей избирает Президентский совет большинством в две трети голосов своих членов в течение 30 дней после своего первого заседания. В соответствии с переходными положениями кон-

ституции Президентский совет в составе президента и двух вице-президентов заменит должность президента Республики в течение первых четырех лет, как это предусмотрено новой конституцией.

17. В качестве третьего шага Совет представителей избирает совет министров в составе премьер-министра и кабинета. Президентский совет в течение 15 дней со дня его избрания поручает премьер-министру, являющемуся кандидатом от блока в Совете представителей, имеющего в его составе наибольшее число мест, сформировать кабинет. Назначенный премьер-министр должен затем подготовить программу правительства и назначить членов своего кабинета в течение периода, не превышающего 30 дней со дня своего назначения. Назначенный премьер-министр должен получить согласие Совета представителей на утверждение отдельных министров и программы их работы путем абсолютного большинства членов Совета представителей.

18. С учетом того, что переговоры по формированию правительства начались совсем недавно, состав и программа нового правительства будут предметом интенсивных консультаций, в том числе по вопросам, касающимся типа и структуры правительства, выбора премьер-министра, а также договоренности по общей повестке дня. Предварительные консультации указывают на то, что большинство основных партий склоняются к формированию правительства национального единства. 12 февраля 2006 года Объединенный иракский альянс — коалиция самого крупного блока в Совете представителей — решил выдвинуть в качестве кандидата на сохранение поста премьер-министра в новом правительстве Ибрагима аль-Джаафари. Г-н аль-Джаафари с небольшим разрывом (64 голоса против 63) победил Адиля Абделя Махди после того, как два других кандидата — Надим аль-Джабери из партии «Добродетели» и Хуссейн Шахристани, независимый шиит, сняли свои кандидатуры непосредственно перед проведением голосования.

19. Взрыв шиитской святыни — мечети имамов Али аль-Хади и Хасана аль-Аскари в Самарре 22 февраля, который, несомненно, был направлен то, чтобы спровоцировать гражданскую войну, сразу же вызвал осуждение со стороны иракских лидеров всех политических и религиозных течений. За взрывом последовало два особенно опасных дня разгула насилия в Ираке, когда были спровоцированы межобщинные погромы и акты мести в Багдаде, Басре и других городских центрах. Согласно сообщениям, мечети суннитов подверглись нападению, а некоторые из них были захвачены. Поступали также сообщения о крупномасштабных демонстрациях и кровопролитных столкновениях. С тем чтобы успокоить ситуацию, правительство Ирака ввело дневной комендантский час в Багдаде и трех провинциях. Были временно приостановлены переговоры по формированию правительства. Впоследствии был организован ряд встреч между политическими лидерами Ирака, с тем чтобы разрядить кризисную обстановку и достичь согласия относительно путей продвижения вперед. На момент написания настоящего доклада руководство продолжало предпринимать усилия по преодолению нынешнего кризиса, хотя обстановка по-прежнему оставалась напряженной.

20. В заявлении, сделанном в день подрыва священной мечети, я выразил глубокое возмущение и прискорбие, призвал все общины проявлять максимальную сдержанность перед лицом этих провокационных действий и обратился с призывом ко всем политическим и религиозным лидерам объединить

свои усилия в рамках диалога и на основе взаимного уважения, с тем чтобы разрядить напряженность и посвятить себя обеспечению уважения прав человека и защиты мест отправления культа. Со своей стороны, мой Специальный представитель незамедлительно приступил к интенсивным консультациям с широким кругом высокопоставленных иракских руководителей и провел ряд важных встреч с их участием для содействия межобщинному диалогу. Мой Специальный представитель заявил, что МООНСИ изучит возможность оказания помощи в восстановлении поврежденных мест отправления культа при поддержке Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Программы развития Организации Объединенных Наций. Мой Специальный представитель будет по-прежнему активно поддерживать принимаемые усилия по недопущению дальнейшего ухудшения ситуации.

## **В. Региональные и международные события**

21. В ноябре 2005 года по инициативе Лиги арабских государств в Каире было проведено подготовительное совещание Конференции по национальному согласию в Ираке, которое завершилось договоренностью о проведении Конференции в Багдаде в конце февраля или начале марта 2006 года с участием широкого круга представителей разных общин Ирака в рамках усилий, направленных на содействие национальному примирению. В результате затянувшегося процесса рассмотрения жалоб и апелляций после проведения 15 декабря выборов в Совет представителей и с учетом его влияния на процесс формирования правительства Лига арабских государств решила отложить проведение этой Конференции.

22. Мой Специальный представитель продолжал поддерживать контакты с участниками каирского подготовительного совещания. В ходе его встреч он рекомендовал различные меры укрепления доверия, с которыми были согласны все участники. Он также обсудил возможный круг дополнительных вопросов и участников Конференции в целях расширения и активизации переговоров с теми, кто не принимает участия в текущем диалоге. Мой Специальный представитель остается полностью приверженным делу оказания содействия правительству Ирака и Лиге арабских государств в подготовке к Конференции по национальному согласию в Ираке. Недавно он встретился в Багдаде со специальным посланником Лиги арабских государств Мустафой Исмаилом и обсудил с ним планы проведения Конференции. В данный момент Лига арабских государств планирует созвать эту Конференцию в начале июня. Я просил моего Специального представителя продолжать тесно работать с Лигой арабских государств над реализацией этой инициативы.

## **III. Обновленная информация о деятельности Миссии**

### **A. Политическая деятельность Специального представителя Генерального секретаря**

23. В течение рассматриваемого периода мой Специальный представитель продолжал поддерживать тесные контакты со всеми ключевыми руководителями Ирака в целях оказания помощи в процессе проведения выборов, содейст-

вия продвижению переговоров по формированию правительства и налаживанию межобщинного диалога в интересах достижения национального примирения.

24. В предвыборный период он проводил регулярные встречи с широким кругом политических лидеров в Багдаде, в том числе с руководством малочисленных партий и партий меньшинств. Кроме того, он встречался с группами международных и местных наблюдателей за выборами и советом членов Независимой избирательной комиссии Ирака с целью обеспечения дальнейшей подготовки к выборам. В период после выборов мой Специальный представитель работал в тесном контакте с международным уполномоченным и Избирательной комиссией, добиваясь расследования обвинений в мошенничестве и жалоб на нарушения в ходе выборов на основе применения полностью прозрачного механизма рассмотрения жалоб и апелляций. В этой связи мой Специальный представитель встречался с представителями всех партий и провел обстоятельное обсуждение с теми, кто опротестовал результаты выборов, с тем чтобы убедить их в том, что их жалобы будут должным образом рассмотрены. Он также оставался в тесном контакте с многонациональными силами и находящимися в этой стране дипломатическими миссиями, информируя их о ходе подсчета результатов голосования.

25. Мой Специальный представитель посетил 5 декабря 2005 года в третий раз Наджаф, где встретился с верховным аятоллой Аль ас-Систани и верховным аятоллой Баширом Наджафи. В январе 2006 года г-н Кази был вынужден отменить свои запланированные поездки в Эрбиль и Сулейманию из-за отсутствия необходимых авиатранспортных средств для перелета в эти районы.

26. В Багдаде мой Специальный представитель принял у себя ряд известных иракских деятелей, включая премьер-министра Ибрагима аль-Джаафари, заместителя премьер-министра Ахмеда Челяби, министра иностранных дел Хошияра Зибари, председателя регионального правительства Курдистана Массуда Барзани и видных партийных лидеров. Кроме того, он принял послов Китая, Франции, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в Ираке, а также встретился с представителями правительств и парламентов других стран.

27. В период с 14 по 16 февраля мой Специальный представитель посетил Москву по приглашению министра иностранных дел Российской Федерации Сергея В. Лаврова. В ходе своей поездки он также встретился с заместителем министра иностранных дел Александром Яковенко, российским специальным посланником по Ираку Сергеем Кирченко и другими официальными представителями. Мой Специальный представитель имел конструктивный обмен мнениями со своими российскими собеседниками о ситуации в Ираке и о роли Организации Объединенных Наций.

28. Соответственно 20 и 21 февраля 2006 года мой Специальный представитель посетил Эль-Фаллуджу и Эр-Рамади. С учетом небезопасной обстановки в мухафазе Анбар эта поездка была его первой возможностью посетить эти важные города. Он встретился с губернатором мухафазы Анбар и членами совета этой провинции. Отдельно он встречался с местными командирами многонациональных сил и обсудил с ними положение в плане безопасности и политическую обстановку в этом регионе. В Эль-Фаллудже г-н Кази встретился с мэром города и начальником полиции. При проведении всех своих встреч он не-

изменно поднимал вопрос о соблюдении прав заключенных, а также о важности полного выполнения соглашений, касающихся выплаты компенсации за ущерб, причиненный домовладельцам и местным предпринимателям в ходе проведения операций по подавлению сопротивления повстанцев.

## **В. Деятельность по оказанию помощи в проведении выборов**

29. На протяжении всего процесса перед днем проведения голосования Международная группа по оказанию помощи в проведении выборов, которая функционирует под политическим руководством назначенного Организацией Объединенных Наций международного уполномоченного Независимой избирательной комиссии Ирака Крейга Дженнесса и в сотрудничестве с экспертами Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Международного фонда для избирательных систем, работала в тесном контакте с Избирательной комиссией и оказывала ей помощь и содействие в обеспечении своевременного и успешного проведения выборов.

30. Международная группа оказывала содействие в наборе и обучении около 210 000 сотрудников избирательных участков, а также в регистрации и сертификации 326 политических образований и коалиций, представляющих свыше 7500 кандидатов. Группа оказывала также помощь в аккредитации около 400 000 представителей и наблюдателей от политических партий. Кроме того, группа осуществляла руководство в приобретении, перевозке, распределении и хранении избирательных материалов. Она также оказывала помощь в осуществлении оперативной деятельности и содействовала в создании центра подсчета голосов, который обрабатывал результаты голосования, поступавшие из более 30 000 избирательных участков по всей стране.

31. Международная группа оказывала помощь в разработке необходимых правил и процедур проведения выборов и предоставляла юридические консультации совету членов Независимой избирательной комиссии Ирака по целому ряду вопросов, касающихся избирательного процесса. Юридическая поддержка включала оказание помощи в рационализации механизмов рассмотрения жалоб, включая создание базы данных о поступивших жалобах, процедуры отсеивания и разрешения споров, а также в укреплении потенциала юридической группы Избирательной комиссии, которая получала помощь со стороны юристов, приглашенных из Багдадской коллегии адвокатов. Международная группа оказывала также помощь в осуществлении контроля на местах и предоставляла Избирательной комиссии помощь в улучшении процедур и методов контроля.

32. Международная группа работала в тесном контакте с Избирательной комиссией в разработке стратегии проведения разъяснительной работы среди избирателей и осуществлении информационно-пропагандистских программ. Группа оказывала помощь в разработке, выпуске и распространении 5 миллионов плакатов и 2 миллионов брошюр на пяти языках; а также в размещении рекламы с разъяснением избирательного процесса в 37 газетах по всей стране и на 14 каналах телевидения, 75 рекламных щитах и на нескольких радиостанциях. Группа помогала также с аккредитацией представителей СМИ, в организации мероприятий для представителей прессы и обновлении веб-сайта Избирательной комиссии.



33. В период 12 и 13 декабря было организовано голосование за пределами страны, которое было проведено в 15 странах, где было создано около 560 избирательных участков. Эта программа была успешно реализована Избирательной комиссией. Для дополнения усилий Избирательной комиссии в этой области Международная группа оказывала поддержку в области общего планирования работы, включая материально-техническое обеспечение и оперативные мероприятия, и помогала в разработке необходимых правил и процедур.

34. В течение прошлого года Независимая избирательная комиссия Ирака создала свой собственный довольно внушительный потенциал. Организация Объединенных Наций по просьбе правительства Ирака будет продолжать оказывать помощь в избирательном процессе в 2006 году. Приоритетными мероприятиями будут анализ извлеченных уроков в ходе проведения референдума по конституции и выборов в декабре прошлого года, укрепление избирательных структур, включая создание постоянной независимой центральной избирательной комиссии, оказание содействия в проведении предстоящих выборов в провинциальные и местные органы власти и других мероприятий, связанных с выборами, а также предоставление технической консультативной помощи и поддержки в улучшении механизма регистрации избирателей.

### **С. Деятельность по оказанию конституционной поддержки**

35. Отделение конституционной поддержки МООНСИ приступило к консультациям с широким кругом политических лидеров, академических институтов и неправительственных организаций с целью оказания помощи в процессе пересмотра конституции, предусмотренного основным законом, и в разработке законодательной базы, институтов и механизмов, необходимых для обеспечения эффективного осуществления конституции. Опираясь на результаты оказания всесторонней поддержки в ходе предыдущего этапа, который завершился проведением 15 октября 2005 года референдума по конституции, Отделение планирует заниматься вместе с новыми иракскими властями и другими иракскими лидерами решением процедурных вопросов и вопросов существа как только это будет практически осуществимо в ходе процесса формирования правительства, который проходит в настоящий момент.

36. Отделение разрабатывает рекомендации по организации процесса пересмотра конституции путем определения ключевых вопросов, которые новый Совет представителей и правительство Ирака должны будут рассмотреть при создании комитета по пересмотру конституции и разработке его правил процедуры. Отделение будет также предоставлять консультативную помощь по вопросам существа для рассмотрения указанным комитетом.

37. В отношении более широкого процесса осуществления конституции МООНСИ разрабатывает планы действий по вопросам федерализма и децентрализации, укрепления механизмов правопорядка и защиты прав человека и достижения национального примирения, которые все содержат региональный компонент информационно-пропагандистской работы. Эти планы включают проведение серии семинаров-практикумов, направленных на содействие более широкому обсуждению основных конституционных вопросов, которые были разработаны в сотрудничестве с партнерами Организации Объединенных Наций. Такие семинары будут проводиться в основном в рамках региона, а также

в Ираке и в странах, находящихся за пределами этого региона. В качестве следующего мероприятия иракские участники семинаров проведут информационно-разъяснительную работу по основным выводам этих семинаров среди своих общин, профессиональных ассоциаций и организаций гражданского общества. Отделение намерено оказывать помощь в проведении этих мероприятий посредством выделения финансовых ресурсов и экспертов, если это будет необходимо.

38. В предстоящие месяцы Отделение будет и дальше развивать свою деятельность по оказанию помощи на основе проведения постоянных широких консультаций с членами Совета представителей, правительством Ирака и международными партнерами. Я приветствую решение Европейского союза и впредь оказывать активную поддержку усилиям Миссии в этой области, в том числе в виде выделения значительных дополнительных финансовых взносов. Свою заинтересованность в оказании содействия Миссии в ее деятельности по оказанию конституционной поддержки высказали также ряд других стран, в частности Канада, Дания и Япония.

#### **D. Реконструкция, развитие и гуманитарная помощь**

39. В соответствии с пунктом 7(b) резолюции 1546 (2004) МООНСИ продолжает поддерживать усилия правительства Ирака в областях, связанных с реконструкцией, развитием и гуманитарной помощью. МООНСИ и учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций основное внимание уделяют укреплению управленческого потенциала министерств, координации предоставления основных услуг и поддержке в восстановлении коммунальной инфраструктуры. МООНСИ сохраняет также за собой ведущую роль в деле координации действий доноров. Учитывая сложившиеся в стране условия в плане безопасности и ограничения, которые испытывает ряд сотрудников, развернутых внутри Ирака, Миссия осуществляет многие свои мероприятия в области реконструкции, развития и оказания гуманитарной помощи главным образом через международных и национальных партнеров-исполнителей.

40. Миссия продолжает поддерживать деятельность функционирующих под руководством иракцев отраслевых рабочих групп по вопросам здравоохранения, образования, законности и энергетики и способствовала расширению участия доноров в этих важнейших областях. В рамках оказания помощи в осуществлении национальной стратегии развития министерством планирования и сотрудничества в области развития МООНСИ направила в распоряжение этого министерства международного советника. Миссия оказывает также содействие в координации усилий, налаживании обмена информацией между центром и провинциями и обеспечении регулярного участия ответственных представителей правительства в работе региональных и провинциальных координационных форумов. Аналогичным образом МООНСИ продолжает оказывать содействие в обеспечении участия местных официальных представителей в работе Багдадской координационной группы, Иракского совета стратегического анализа и других центральных органов, которые занимаются вопросами реконструкции и развития и распределением ресурсов.

41. МООНСИ продолжает обеспечивать эффективную координацию действий доноров в Багдаде благодаря усилиям заместителя координатора по вопросам

реконструкции и гуманитарным вопросам. Такая координация позволила выработать общие позиции между членами донорского сообщества по проблемам реконструкции и развития, а также обеспечить обмен информацией по программам двусторонней донорской помощи и привела к повышению уровня эффективности работы. Усилия МООНСИ в области координации позволили также привлечь более пристальное внимание международного сообщества к вопросам, касающимся формирования гражданского общества в Ираке. По просьбе канцелярии премьер-министра МООНСИ прикомандировала туда старшего сотрудника по гуманитарным вопросам для оказания содействия в создании ячейки по координации усилий и реагированию на чрезвычайные обстоятельства.

42. Помимо усилий моего Специального представителя по оказанию политической поддержки, важную работу проводит заместитель Специального представителя по вопросам реконструкции, развития и гуманитарной деятельности в Ираке Стаффан де Мистура и его аппарат, которые неустанно подчеркивают перед иракским руководством необходимость разработки инициатив в области улучшения гуманитарной ситуации и активизации процесса развития в качестве одного из основных элементов, способствующих укреплению политической стабильности.

43. Проводимые военные операции продолжают оказывать воздействие на жизнь значительного числа иракских граждан, особенно в западных районах страны. По оценкам, численность перемещенных лиц во всей стране составляет сегодня около 100 000 семей, хотя отдельные граждане возвращаются в некоторые населенные пункты в мухафазах Анбар и Найнава. МООНСИ, учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры продолжали предоставлять помощь в виде продовольствия, жилья и непродовольственных товаров. Были созданы склады для резервного хранения запасов продовольствия, позволяющие быстро реагировать на возможные чрезвычайные обстоятельства. Усилия по мобилизации резервов по линии Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке и по линии доноров стали давать положительные результаты. Следует надеяться, что такие меры позволят обеспечить предоставление долгосрочной помощи уязвимым слоям гражданского населения.

44. Способность МООНСИ мобилизовать усилия учреждений Организации Объединенных Наций посредством Рабочей группы по реагированию на чрезвычайные ситуации и координировать усилия с местными властями была совсем недавно продемонстрирована во время наводнений в девяти мухафазах (Басра, Дияла, Дахук, Эрбиль, Майсан, Саллах эд-Дин, Сулеймания, Тамим и Васит), которые, согласно предварительным оценкам, затронули приблизительно 7890 семей, или более 47 000 человек. В течение 24 часов районный координатор сумел установить контакты с местными властями, организациями гражданского общества и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях координации помощи по линии Организации Объединенных Наций. Сейчас готовится специальный призыв с просьбой о предоставлении финансовых средств как минимум на следующие три месяца.

45. 30 января 2006 года был подтвержден случай смерти от птичьего гриппа одного жителя мухафазы Сулеймания на севере Ирака. Затем последовал еще один подтвержденный случай в том же районе, а также возможный случай на

юге. МООНСИ с помощью своей отраслевой группы по вопросам здравоохранения взяла на себя руководство координацией принимаемых мер реагирования. Для определения очередных шагов в поддержку потенциала правительства в области контроля за распространением этого заболевания и принятия необходимых мер в Ирак прибыла совместная группа по технической оценке в составе экспертов Всемирной организации здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

46. В порядке подготовки к выполнению своей роли по оказанию помощи новому правительству Ирака страновая группа Организации Объединенных Наций вновь вернулась к разработке своего стратегического плана на 2006–2008 годы. В начале февраля в рамках программы по стране были проведены общие учебные курсы. Результаты будут учтены при разработке стратегических планов работы учреждений и отраслевых ведомств, которые увязаны с национальной стратегией развития.

## **Е. Международный механизм финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке**

47. По состоянию на 31 января 2006 года общий объем взносов в Целевой фонд для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), который является одним из двух основных составляющих Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке, составил 903,4 млн. долл. США. К концу января при финансировании по линии Целевого фонда для Ирака было одобрено в общей сложности 83 проекта на сумму 759,3 млн. долл. США. В то же время было заключено контрактов на сумму 564,2 млн. долл. США (74 процента от утвержденной суммы финансирования) и было фактически выплачено 430,1 млн. долл. США (57 процентов от утвержденной суммы финансирования). Вышеуказанные цифры свидетельствуют о дальнейшем прогрессе с точки зрения внесения существенных сумм на цели реконструкции и развития Ирака, особенно с учетом условий в плане безопасности и организационных условий, в которых осуществляются мероприятия.

48. Самая крупная сумма средств вновь была выделена сектору поддержки избирательного процесса (153,2 млн. долл. США из 174,7 млн. долл. США, утвержденных к финансированию). Это свидетельствует о существенном уровне помощи, оказываемой Независимой избирательной комиссии Ирака, в частности в связи с проведением выборов в декабре 2005 года. На деятельность в сфере восстановления инфраструктуры также были выделены значительные финансовые средства в размере 87,6 млн. долл. США (из 228,9 млн. долл. США, утвержденных к финансированию). Вместе с ассигнованиями для сектора образования и культуры (71 млн. долл. США) и сектора здравоохранения и питания (40,3 млн. долл. США) эта сумма представляет собой крупный вклад в поддержку деятельности по оказанию основных услуг.

49. Целевой фонд ГООНВР для Ирака продолжает содействовать повышению транспарентности и подотчетности в своей деятельности особенно посредством активного использования своего веб-сайта ([www.irffi.org](http://www.irffi.org)). На веб-сайте размещаются ежемесячные информационные бюллетени, последние данные о ходе осуществления проектов, подробная информация о возможностях в сфере

закупочной деятельности и информация о подписании контрактов, поступающая от всех учреждений.

50. Пятое совещание Комитета доноров Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке, намеченное на июнь 2006 года, даст новому правительству Ирака возможность озвучить свои приоритеты в области развития. МООНСИ будет играть ключевую роль в деле оказания помощи правительству в организации основной подготовки к проведению совещания.

## **Е. Деятельность в области прав человека**

51. Положение в области прав человека в Ираке по-прежнему вызывает серьезное беспокойство. В Отделении МООНСИ по правам человека постоянно поступают материалы о нарушениях прав человека от отдельных лиц, местных и национальных правозащитных групп, а также местных и иностранных средств массовой информации. Хотя проведение расследований по этим материалам по-прежнему затруднено из-за сложившейся ситуации в области безопасности, Отделение по правам человека смогло подтвердить некоторые утверждения через контакты с ключевыми министерствами, местными властями и общенациональной сетью организаций гражданского общества.

52. Правительство Ирака сталкивалось с нападениями и террористическими действиями вооруженных групп во многих районах страны, что ставило под угрозу стабильность Ирака, его способность защищать своих граждан и его возможности по предоставлению основных услуг. Непрекращающиеся бомбовые кампании, направленных против гражданских лиц, мечетей, а в последнее время и церквей, делает межобщинные отношения заложниками страха, вражды и мести. В течение отчетного периода эта тенденция стала еще более заметной. В одном только Багдаде в Институт судебной медицины в декабре 2005 года поступило 787 тел, на 479 из которых имелись следы огнестрельных ранений. В целом в течение последних месяцев вооруженные группы активно использовали тактику насилия, в результате которой погибли тысячи полицейских и сотрудников иракских служб безопасности. Высокую цену заплатили также и другие профессиональные группы, в частности журналисты: с марта 2003 года в результате террористических нападений погибли свыше 80 журналистов и других работников средств массовой информации.

53. Существование полувоенных формирований и других групп, которые действуют безнаказанно как на местном, так и на региональном уровнях, по-прежнему бросает вызов законности в стране. В северном Ираке тысячи курдских ополченцев (пешмерга) были призваны на службу в подразделения иракской армии. Консолидация власти местных полувоенных формирований в южном Ираке привела к систематическим актам насилия против членов суннитской общины в этом районе. Все вышесказанное, включая недавние попытки сформировать полувоенные формирования из числа арабов-суннитов, могут серьезно подорвать усилия по содействию национальному примирению.

54. В то же самое время практика интернирования тысяч иракцев, применяемая многонациональными силами и иракскими властями, является фактически произвольным задержанием. Масштабы такой практики не согласуются с положениями международного права, регулирующими интернирование, настоя-

тельно необходимое по соображениям безопасности. Особую озабоченность по-прежнему вызывают проблемы, с которыми сталкивается пенитенциарная система Ирака. Такие задержания вряд ли согласуются с положениями иракского законодательства, которое обеспечивает гарантии ограничения и условия, регулирующие деятельность властей, помимо прав министерства юстиции, по задержанию людей.

55. 14 ноября 2005 года многонациональные силы и силы безопасности Ирака провели совместное инспектирование пенитенциарного учреждения в Эль-Джадирии, подведомственного министерству внутренних дел, и обнаружили, что там содержится 170 заключенных. Согласно различным источникам на теле 101 заключенного были обнаружены следы пыток, а 18 заключенных скончались, находясь в тюрьме. Решение премьер-министра о создании комитета для расследования нарушений прав человека в Эль-Джадирии было положительно встречено всеми общинами. Однако результаты работы комитета по расследованию, которые должны были быть опубликованы в конце ноября 2005 года, пока так и не стали достоянием общественности, и ни один из виновных не предстал перед судом. Я обеспокоен задержкой публикации результатов расследования и привлечения виновных к суду. 10 февраля Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека направила премьер-министру письмо с просьбой как можно скорее обнародовать результаты расследования. Было начато параллельное расследование для определения законности и условий содержания под стражей в Ираке, однако результаты этого расследования также пока не опубликованы.

56. Военные операции, проводимые многонациональными силами и иракскими силами безопасности, особенно в мухафазе Анбар, вызвали ряд озабоченностей по поводу соблюдения прав человека. МООНСИ получала сообщения об ограничениях свободы передвижения, чрезмерном применении силы, грубом обращении и мародерстве в ходе рейдов в частные дома, а также о выселении и разрушении домов. Подобные обвинения звучали также в ходе визита моего Специального представителя в Эр-Рамади и Эль-Фаллуджу 20 и 21 февраля 2006 года, соответственно. МООНСИ отслеживает эти вопросы вместе с многонациональными силами и соответствующими иракскими властями.

57. МООНСИ продолжает развивать конструктивный диалог с ключевыми министерствами, занимающимися вопросами обеспечения правопорядка в Ираке. Отделение по правам человека разрабатывает активную стратегию по обеспечению соблюдения прав человека и предпринимает усилия по координации для создания прочной национальной системы защиты прав человека. Эта система предусматривает создание иракского правозащитного органа, независимого от правительства. Одновременно Отделение пытается укрепить потенциал ключевых министерств и организаций гражданского общества по соблюдению и защите прав человека в соответствии с международными договорами по правам человека и новой конституцией. Отделение по правам человека намеревается укрепить свой потенциал в деле наблюдения за положением в области прав человека в Ираке и поддерживает усилия по обеспечению согласованного подхода к системе правосудия в переходный период, включая установление фактов, создание эффективных механизмов обеспечения ответственности за прошлые нарушения и выявление пропавших без вести и исчезнувших лиц.

58. Второе заседание Отраслевой рабочей группы по вопросам законности было проведено в Багдаде 15 февраля. Представители министерств внутренних дел, юстиции, обороны и по правам человека, некоторые члены Высшего судебного совета (шуры) и доноры приняли участие в работе этого заседания под председательством главы Высшего судебного совета. Участники заседания согласовали круг полномочий Рабочей группы и наметили более широкие области, которые она должна охватить своей деятельностью. Это заседание дало также возможность провести оценку объема помощи со стороны доноров, который необходим сегодня для этого сектора.

59. Продолжался суд над Саддамом Хусейном и семью сообвиняемыми. После того как 29 января председательствующий судья удалил из зала суда Барзана Хасана из-за неконтролируемой вспышки гнева с его стороны, равносильной неуважению к суду, Саддам Хусейн покинул зал суда. За ним последовала набранная в частном порядке группа его адвокатов. Адвокаты Саддама Хусейна и его сообвиняемых не явились в суд 1 февраля, и иракский суд высшей инстанции заменил их дежурным адвокатом в соответствии с иракским законодательством. Те обвиняемые, которые появились в зале суда 1 февраля, заявили о том, что они не согласны с заменой адвокатов. Ни один из обвиняемых не прибыл в суд 2 февраля. По распоряжению председательствующего судьи обвиняемые были вынуждены явиться в суд 13 февраля, и 13 и 14 февраля суд заслушал дополнительных свидетелей. Судебная палата не восстановила нанятых в частном порядке адвокатов, и гарантирование обвиняемым права на выбор защитника по своему собственному усмотрению, а также способность судей поддерживать порядок в ходе разбирательства по-прежнему остаются ключевыми проблемами.

#### **IV. Вопросы безопасности и оперативные вопросы**

##### **A. Оценка ситуации в плане безопасности**

60. Ирак по-прежнему остается опасным местом, и сотрудники Организации Объединенных Наций рискуют стать объектом насилия. Переходный политический этап и усилия по обеспечению безопасности, предпринимаемые многонациональными силами и иракскими силами безопасности, сопровождались появлением все более изощренной вооруженной оппозиции, способной осуществлять на постоянной основе активную насильственную деятельность по всей стране. Наибольшая активность этих сил наблюдалась в Багдаде, Мосуле и западной мухафазе Анбар. Хотя южные и северные мухафазы затронуты в меньшей степени, в некоторых районах, особенно в Басре и Киркуке, в последнее время отмечалось усиление напряженности и рост числа инцидентов с применением насилия.

61. Совершаемые нападения отличаются высоким уровнем смертоносности и наличием большого количества жертв среди гражданского населения, в частности среди потенциальных новобранцев сил безопасности. Вызывает тревогу изменение тенденции с точки зрения выбора объектов нападения и применяемых технических средств. Что касается выбора объектов нападения, то, как представляется, различные вооруженные оппозиционные группы выбирают иракцев, связанных по работе с многонациональными силами, рабочих ино-

странных строительных компаний и работников инфраструктуры (например, нефтедобывающих компаний), а также политиков, правительственных чиновников и членов их семей. Вновь участились нападения на иностранцев, в том числе журналистов и работников гуманитарной сферы, и их похищения. Эти нападения, а также разрушение важнейших объектов инфраструктуры привели к серьезным сбоям в обеспечении базовых услуг по всей стране, включая поставки топлива, водо- и электроснабжения. Продолжаются нападения на членов дипломатического корпуса: оппозиция похищает и убивает сотрудников посольств и совершает нападения на диппредставительства. Что касается выбора технических средств, то увеличилась доля раненых и убитых в результате подрывов импровизированных взрывных устройств — тенденция, которую можно объяснить усовершенствованием конструкции взрывных устройств, особенно с точки зрения детонации и пробивания брони.

62. Об ухудшении ситуации свидетельствуют также более высокий уровень конфессионально-этнических распрей, включая почти ежедневные сообщения о межобщинных запугиваниях и убийствах. На регулярной основе появляются сообщения о нахождении в Багдаде и прилегающих районах трупов шиитов и суннитов мужского пола со следами пыток и произвольных казней. Из Киркука также поступали сообщения о насилии в отношении курдов и арабов. Все более серьезной становится проблема похищения и запугивания обычных иракцев.

63. Положение в Басре также оставалось напряженным, и многонациональные силы ограничили свободу передвижения в этом районе. Недавно по приказу министерства транспорта из Багдада был частично закрыт аэропорт. Участники прошедших демонстраций требовали передачи функций по обеспечению безопасности местным властям.

64. Обеспечение безопасности багдадской международной зоны, где размещены здания МООНСИ, имеет исключительно важное значение для всех находящихся там сотрудников, включая сотрудников Организации Объединенных Наций. Соответственно ситуация, в которой многонациональные силы передают часть своих функций иракским силам безопасности, находится под постоянным контролем МООНСИ и Департамента по вопросам охраны и безопасности. В настоящий момент обеспечивается защита периметра международной зоны и внутренних контрольно-пропускных пунктов, однако эта проблема регулярно обсуждается с представителями многонациональных сил для сохранения нынешнего уровня безопасности. В период с 9 по 13 февраля 2006 года Ирак посетил заместитель Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности Дейвид Венесс. В ходе своего визита он провел встречи с партнерами из МООНСИ и многонациональных сил, а также со старшими должностными лицами Ирака в рамках постоянно проводимого Организацией Объединенных Наций обзора обстановки в Ираке с точки зрения безопасности.

65. Обстановка в плане безопасности по-прежнему остается фактором, серьезно ограничивающим возможности присутствия Организации и ее способность эффективно действовать в Ираке. Такая связанная с большим риском обстановка существенно ограничивает свободу передвижения, особенно наземного транспорта. Для того чтобы обеспечить сотрудникам Организации Объединенных Наций как можно более надежные условия безопасности и тем самым гарантировать способность Организации сохранять свое присутствие в



Ираке, был принят ряд мер по снижению степени риска и обеспечению защиты, которые являются и дорогостоящими и отнимают много времени. Вышеуказанные препятствия лишний раз подчеркивают ответственность всех сотрудников за строгое соблюдение действующих мер безопасности. Кроме того, Организация Объединенных Наций полагается на многонациональные силы в том, что касается обеспечения безопасности при передвижении и получения информации об угрозах. С тем чтобы постоянно отслеживать меняющуюся обстановку в плане безопасности, подразделению охраны и безопасности МООНСИ необходим доступ к достоверной информации на регулярной и своевременной основе. В этой связи я хотел бы поблагодарить государства-члены за то, что они позитивно отреагировали на содержащуюся в моем предыдущем докладе просьбу о направлении дополнительных военных советников и офицеров связи.

66. Я вновь выражаю признательность Фиджи за предоставление телохранителей и персонала охраны и Грузии, Республике Корея и Румынии за поддержку в обеспечении «среднего кольца» безопасности. Объем взносов в целевой фонд, учрежденный в целях оказания поддержки отдельной структуре под единым командованием многонациональных сил, которой поручена конкретная задача обеспечивать безопасность присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке, составил свыше 20 млн. долл. США, причем эти взносы внесли 15 государств-членов. Выплаты Грузии и Румынии за обеспечение защиты «среднего кольца» безопасности составили, по состоянию на 31 декабря 2005 года, 7,9 млн. долл. США. В январе 2006 года государствам, вносящим взносы, был представлен промежуточный финансовый отчет целевого фонда. Для них также организован брифинг. Я выражаю признательность государствам-членам за сохраняющуюся поддержку в деле выделения необходимого персонала, снаряжения и оперативных средств для МООНСИ.

## **В. Объекты инфраструктуры, материально-техническое снабжение и поддержка**

67. Для того чтобы Миссия могла эффективно выполнять свой мандат, ей по-прежнему необходимы специально предназначенные для нее воздушные средства. Тем не менее приобретение таких средств Организацией Объединенных Наций в Ираке остается одной из основных проблем. Направление дополнительного персонала в Эрбиль и Басру по-прежнему задерживается до решения вышеуказанной проблемы. Просьба о предоставлении таких авиатранспортных средств была направлена нескольким государствам-членам и НАТО. Пока положительных ответов получено не было. Я настоятельно призываю государства-члены, имеющие необходимые средства, оказать помощь Организации Объединенных Наций в удовлетворении этой исключительно важной потребности.

68. МООНСИ по-прежнему содержит отделения в Багдаде, Кувейте и Аммане, а также небольшие подразделения связи Организации Объединенных Наций в Эрбиле и Басре. Завершено строительство помещений для нового регионального отделения в Эрбиле. Национальные сотрудники МООНСИ уже переехали в новые здания. Реконструкция и строительство регионального отделения в Басре идет полным ходом, и на сегодняшний день уже завершено строительство жилых помещений для группы охраны Организации Объединенных

Наций и служебных помещений для персонала. Близятся к завершению работы по строительству дополнительных объектов инфраструктуры, а окончание всего проекта ожидается в конце марта — начале апреля 2006 года.

69. Я благодарен правительству Ирака за то, что оно передало в распоряжение Организации Объединенных Наций участок в Багдаде. В настоящее время МООНСИ изучает возможность сооружения на этих площадях в срочном порядке единого комплекса помещений Организации Объединенных Наций, который может стать местом долгосрочного присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке.

### **С. Соглашения**

70. 8 декабря 2005 года было подписано соглашение между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки, касающееся охраны присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке многонациональными силами. Это соглашение закладывает прочную основу для обеспечения безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций в Ираке. Я приветствую его подписание. В настоящее время МООНСИ ведет с многонациональными силами переговоры о выработке ряда дополнительных процедур для осуществления этого соглашения. Я с нетерпением ожидаю скорейшего завершения этого процесса.

71. Организация Объединенных Наций по-прежнему ожидает утверждения подписанного 3 июня 2005 года с правительством Ирака соглашения о статусе миссии. Такое утверждение имеет важное значение, поскольку оно предоставит МООНСИ необходимый юридический статус, что позволит ей выполнить свой мандат и поставленные перед ней задачи. Соглашение вступит в силу после завершения процесса обмена между сторонами нотами, подтверждающими одобрение соглашений. Организация Объединенных Наций направила такую ноту правительству Ирака 6 июня 2005 года, и я настоятельно призываю недавно избранное правительство подтвердить одобрение соглашения, направив соответствующую ноту.

72. Несмотря на многочисленные напоминания со стороны Организации Объединенных Наций, соглашение между Кувейтом и Организацией Объединенных Наций, касающееся деятельности МООНСИ в Кувейте, все еще ожидает ратификации парламентом Кувейта. Задержка с ратификацией стала препятствием для операций Организации Объединенных Наций в этом районе. Я, тем не менее, приветствую решение Кувейта разрешить ненормальную с точки зрения правового статуса ситуацию набираемого на местной основе персонала МООНСИ и выдать им вид на жительство на период в один год.

### **V. Замечания**

73. Утверждение результатов декабрьских выборов 10 февраля 2006 года ознаменовало собой выполнение в намеченные сроки графика политического перехода, предусмотренного в Законе о государственном управлении в переходный период и одобренного в резолюции 1546 (2004) Совета Безопасности. И хотя Ираку удалось достичь всех контрольных показателей этого графика, он

по-прежнему сталкивается с огромными политическими и экономическими трудностями и проблемами в плане безопасности. Как продемонстрировали 22 февраля 2006 года чудовищные взрывы в мечети имамов аль-Хади и аль-Аскари в Самарре и их последствия, насилие на конфессионально-этнической почве стало представлять собой основную угрозу безопасности и стабильности в Ираке. Укрепление взаимного доверия и национальное примирение по-прежнему должны оставаться самой приоритетной задачей в рамках деятельности по обеспечению того, чтобы Ирак необратимо и прочно встал на путь построения мирного и демократического будущего. Политическое и гражданское руководство Ирака должно заявить о своей приверженности безоговорочному соблюдению прав человека и обеспечению законности в стране и выполнить свои обязательства в этой связи. Для этого Ираку по-прежнему будет нужна устойчивая международная поддержка на протяжении ряда лет.

74. Организация Объединенных Наций по-прежнему считает, что непрерывные и активные усилия по содействию всеохватывающему, основанному на широком участии и транспарентному политическому процессу, отвечающему чаяниям всех иракских общин, предоставляет наилучшую возможность для улучшения общей ситуации в плане безопасности, укрепления демократического процесса и повышения благосостояния иракского народа. Недавние призывы к спокойствию, сдержанности и диалогу, с которым обращались представляющие самые различные слои политические лидеры Ирака, вселяют определенную надежду. Поэтому сегодня как никогда остро ощущается потребность в непрерывном межобщинном диалоге и в мерах укрепления доверия для содействия национальному примирению. Организация Объединенных Наций будет делать все от нее зависящее для поддержки таких усилий.

75. Поэтому в предстоящий период Организация Объединенных Наций будет по-прежнему прилагать все возможные усилия для осуществления своего мандата, предусмотренного резолюциями 1546 (2004) и 1637 (2005) Совета Безопасности, продолжая играть ведущую роль в политической, избирательной и конституционной деятельности в соответствии с пунктом 7(a) резолюции 1546 (2004), а также применяя поэтапный и комплексный подход, в зависимости от конкретных обстоятельств, к планированию и осуществлению деятельности по реконструкции, развитию и предоставлению гуманитарной помощи, а также деятельности в области обеспечения защиты прав человека. Основным упор в рамках ее общей политической стратегии будет делаться на институционализацию этих процессов и содействие национальному диалогу и примирению.

76. И хотя в течение прошедшего года декабрьские выборы в новый Совет представителей были третьим национальным избирательным процессом, они стали первыми выборами, в которых приняли самое активное участие все слои иракского общества либо в качестве кандидатов, либо избирателей. Довольно большим достижением является и тот факт, что в ходе выборов были в целом соблюдены международные стандарты и в них приняло участие большое количество граждан страны, несмотря на сжатый график и весьма сложную политическую обстановку и обстановку в плане безопасности. В течение прошлого года Независимая избирательная комиссия Ирака существенно укрепила свой собственный потенциал, что должно заложить прочную основу для проведения будущих выборов. По просьбе правительства Ирака Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать помощь в проведении выборов и в 2006 году.

77. Приступив к обсуждению процесса формирования правительства, Ирак перешел к следующему важному этапу переходного политического процесса. Я воодушевлен тем, что в новом Совете представителей широко представлены иракские общины, включая значительное количество женщин. Теперь стороны, представленные в Совете, должны принять решительные меры в направлении скорейшего формирования правительства на широкой основе, что по-прежнему является весьма сложной задачей. Как только новое правительство будет создано, оно получит уникальную возможность продемонстрировать ответственное руководство, объединившись вокруг выработки согласованного национального договора, отвечающего чаяниям всех иракских общин.

78. Процесс пересмотра конституции, предусмотренный Основным законом, станет важным шагом на пути выработки такого национального договора. Конституция предусматривает скорейшее создание комитета по пересмотру конституции в рамках Совета представителей. Я надеюсь, что члены нового Совета используют этот процесс для достижения национального консенсуса в целях создания прочной рамочной основы для иракского государства, что является важным условием обеспечения долгосрочной стабильности в стране. Опираясь на результаты предварительных консультаций с широким кругом политических лидеров, Организация Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Европейским союзом и другими международными партнерами всецело поддерживает процесс пересмотра конституции и эффективное осуществление Основного закона.

79. Выполнение переходного графика должно также побудить Ирак к политической и экономической интеграции в регионе. С учетом выдвинутых на сегодняшний день инициатив существует потребность в рассмотрении новых путей содействия более активному региональному взаимодействию между Ираком и его соседями. И хотя страны региона вполне обоснованно обеспокоены нынешней ситуацией в Ираке, они также несут основную ответственность за принятие всех возможных мер для содействия установлению мира и стабильности в стране. Я по-прежнему поддерживаю инициативу Лиги арабских государств о созыве конференции по достижению национального согласия в Ираке, которая могла бы внести потенциальный вклад в достижение более широкого национального консенсуса в Ираке. Кроме того, пришло время предпринять необходимые шаги по нормализации международного статуса Ирака, особенно в Совете Безопасности.

80. В течение прошедшего года МООНСИ уделяла первостепенное внимание достижению контрольных показателей, предусмотренных в резолюции 1546 (2004) Совета Безопасности. И хотя политическое содействие будет оставаться приоритетным и в 2006 году, Миссия намеревается укрепить свою деятельность в других ключевых областях, предусмотренных ее мандатом, в частности в сферах реконструкции и развития. Одним из ключевых приоритетов нового правительства Ирака станет существенное повышение качества жизни всех иракцев. В этой связи МООНСИ будет по-прежнему играть важную роль в координации деятельности доноров. МООНСИ планирует также расширить свою деятельность по оказанию помощи в семи ключевых областях с упором на укрепление руководящего потенциала в министерствах, координацию предоставления базовых услуг и поддержку восстановления объектов инфраструктуры общего пользования. Запланированное на июнь пятое совещание Комитета доноров Международного механизма финансирования мероприятий по восста-

новлению в Ираке также следует рассматривать в качестве важной возможности в этой связи.

81. По-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность положение в области прав человека в Ираке. В своем последнем выходящем раз в два месяца докладе о соблюдении прав человека МООНСИ обратила внимание международного сообщества на вопросы массовых задержаний, пыток и внесудебных казней. Многонациональные силы и иракские силы безопасности несут особую ответственность за осуществление своей деятельности в полном соответствии с международным правом и стандартами в области прав человека. И хотя правительство предприняло первоначальные шаги по решению этой проблемы, существует потребность в принятии дальнейших мер по обеспечению того, чтобы совершенные в прошлом и допускаемые в настоящее время нарушения рассматривались исходя из принципов господства права и в соответствии с международными обязательствами. Без улучшения положения в области прав человека усилия по достижению взаимного доверия и национального примирения вряд ли увенчаются успехом. Как только будет сформировано новое правительство, оно должно взять на себя особую ответственность за активизацию своих усилий в этом направлении.

82. Я по-прежнему серьезно обеспокоен ситуацией в плане безопасности, о чем свидетельствует большое количество погибших и раненых среди гражданского населения в результате действий террористов, мятежников, военизированных формирований и вооруженных сил. Я также по-прежнему весьма обеспокоен тем, что насилие во все большей степени приобретает конфессионально-этнический характер, особенно в районах со смешанным составом населения, что подтверждают ежедневные сообщения о межобщинном запугивании, убийствах и нападениях на святыни. Особую тревогу в этом плане вызывает роль ополчений и нерегулярных вооруженных формирований. Для улучшения ситуации в плане безопасности необходимым условием по-прежнему является подготовка иракских сил безопасности. Я с удовлетворением отмечаю усилия многонациональных сил в этом направлении. В конечном итоге наилучший путь к урегулированию ситуации в плане безопасности, помимо подготовки иракских сил безопасности, — это вызывающий доверие и предусматривающий широкое участие политический процесс, а также скорейшее улучшение основных жилищно-бытовых условий иракского народа.

83. И хотя МООНСИ намеревается активизировать свою деятельность после выполнения переходного графика, одобренного в резолюции 1546 (2004), в нынешней политической обстановке и обстановке в плане безопасности сотрудники Организации Объединенных Наций в Ираке по-прежнему рискуют стать объектом насилия. В этой связи главным руководящим принципом деятельности Миссии является обеспечение безопасности персонала. С учетом постоянно меняющейся обстановки на местах МООНСИ следует разрабатывать гибкие планы для своих операций и механизмов обеспечения безопасности. И хотя характер развертывания многонациональных сил по всей очевидности изменится, МООНСИ по-прежнему будет испытывать потребность в специализированных силах защиты для осуществления всех своих мероприятий в Ираке. В приоритетном порядке также следует решить проблему оперативных препятствий, таких, как отсутствие специально предназначенных для Миссии авиатранспортных средств. Я надеюсь на сохранение взаимодействия с государствами-членами в том, что касается принятия практических мер для обеспечения

МООНСИ необходимым уровнем поддержки, с тем чтобы реализовать долгосрочную приверженность Организации Объединенных Наций делу поддержки народа Ирака. Сооружение нового комплекса помещений Организации Объединенных Наций в Ираке будет иметь важное значение для реализации этой цели.

84. Учитывая, что Ирак вышел на новый этап своего переходного периода, я с удовлетворением отмечаю, что МООНСИ под руководством моего Специального представителя Ашрафа Кази смогла предоставить всю необходимую помощь, с тем чтобы дать возможность Ираку достичь ключевых показателей политического переходного процесса в соответствии с резолюцией 1546 (2004). Я также хотел бы выразить признательность национальному и международному персоналу МООНСИ и учреждений Организации Объединенных Наций за их самоотверженную работу в исключительно сложных условиях.

---